

-
1. **OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
 2. **PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**
 3. **AFFAIRES ADMINISTRATIVES**
 - 3.1. Approbation du procès-verbal du 21 août 2023
 - 3.2. Demandes de dérogation mineure – Assemblées publiques de consultation
 - 3.2.1. Demande de dérogation mineure numéro 2023-80194 – 1111 à 1199, rue Simonds Sud – Lots numéros 4 457 531 et 4 457 532 du cadastre du Québec; *SAPT-2023-145 (GBY23-10639)*
 - 3.2.2. Demande de dérogation mineure numéro 2023-80201 – 1289, 10^e Rang Est – Lot numéro 1 647 166 du cadastre du Québec; *SAPT-2023-146 (GBY23-10640)*
 - 3.3. Mairie
 - 3.3.1. Délégation – Conférence nationale pour mettre fin à l'itinérance – 8 au 10 novembre 2023 à Halifax; *M-2023-010 (GBY23-10674)*
 4. **CORRESPONDANCE**
 5. **DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 5.1. Holocie coop de solidarité et Immosolidr – Avenant à l'entente PALL-Granby; *DG-2023-041 (GBY23-10619)*
 - 5.2. Industries Cresswell – 553, rue Léon-Harmel – Dossier 460-17-002568-186; *DG-2023-048 (GBY23-10685)*

5.3. Centre aquatique Desjardins – Contrat numéro 191/2017 – Entreprise de construction T.E.Q. inc – Transaction 2631 C.c.Q.; *DG-2023-047 (GBY23-10684)*

5.4. Direction générale – Organigramme; *DG-2023-046 (GBY23-10683)*

6. **SERVICES JURIDIQUES**

6.1. Autorisation de signature – Mainlevée – 1080, rue Karel-Velan – Lot numéro 6 458 955 du cadastre du Québec; *SJ-2023-099 (GBY23-10680)*

6.2. Renouvellement – Entente intermunicipale – Municipalité de Saint-Alphonse-de-Granby – Entretien estival et hivernal des chemins Gagné et Viens – 2024-2027; *SJ-2023-098 (GBY23-10673)*

6.3. Autorisation de signature – Nouvelle entente – Vidéotron Ltée (MAtv) – Production et télédiffusion des séances du conseil – 2023-2026; *SJ-2023-101 (GBY23-10693)*

6.4. Étude et conclusion du contrat numéro 216/2023 – Achat d'espaces publicitaires concernant la publication des avis légaux et de messages divers d'intérêt général pour la Division des approvisionnements, les Services juridiques et les Ressources humaines – 2023-2024; *APP-2023-074 (GBY23-10450)*

6.5. Étude et conclusion du contrat numéro 217/2023 – Achat d'espaces publicitaires afin de promouvoir la Ville de Granby et d'informer les citoyens et les citoyennes par la Division des communications – 2023-2024; *APP-2023-075 (GBY23-10451)*

6.6. Étude et conclusion du contrat numéro 348/2023 – Services professionnels en vérification de l'optimisation des ressources – 2023; *APP-2023-111 (GBY23-10654)*

6.7. Étude et conclusion du contrat numéro 346/2023 – Services professionnels en rédaction et révision linguistique – 2023-2025; *APP-2023-115 (GBY23-10659)*

- 6.8. Étude et conclusion du contrat numéro 329/2023 – Services professionnels d'un inspecteur accrédité (SHQ) pour le traitement des dossiers du programme d'adaptation de domicile (PAD) – 2023-2027; *APP-2023-116 (GBY23-10676)*
- 6.9. Étude et conclusion du contrat numéro 372/2023 – Services professionnels en ingénierie – Surveillance des travaux du poste de pompage Irwin et augmentation de la capacité du poste du pompage Marcoux; *APP-2023-118 (GBY23-10686)*
- 6.10. Étude et adjudication du contrat numéro 198/2023 – Fourniture et livraison d'un système de raclage de surface de décanteurs pour la Station d'épuration des eaux usées; *APP-2023-097 (GBY23-10607)*
- 6.11. Étude et adjudication du contrat numéro 275/2023 – Entretien des chaudières – 2023-2026; *APP-2023-109 (GBY23-10651)*
- 6.12. Étude et conclusion du contrat numéro 358/2023 – Location de fauteuils au Palace de Granby; *APP-2023-110 (GBY23-10653)*
- 6.13. Étude et conclusion du contrat numéro 321/2023 – Fabrication sur mesure et livraison d'un fourgon comprenant l'installation sur véhicule Ford E-Transit pour la Bibliothèque; *APP-2023-117 (GBY23-10677)*

7. **SERVICE DES FINANCES ET DE L'ÉVALUATION**

- 7.1. Renouvellement de mandat et nomination – Représentants de l'employeur au comité de retraite; *SF-2023-040 (GBY23-10662)*
- 7.2. Dépôt de la liste des comptes et salaires payés autorisés en vertu du règlement numéro 0012-2007 (délégation de pouvoir autoriser des dépenses) du 6 au 28 août 2023; *SF-2023-043 (GBY23-10681)*

7.3. Autorisation de signature – Entente – Ami-Bus inc. – Transport collectif pour les personnes ayant des limitations temporaires; *SF-2023-044 (GBY23-10691)*

8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

8.1. Mouvements de main-d'œuvre; *RH-2023-022 (GBY23-10689)*

9. SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA PROTECTION DU TERRITOIRE

9.1. Demande de modification au Règlement de zonage numéro 2023-80202 – 747 et 759, rue Dufferin; *SAPT-2023-147 (GBY23-10641)*

9.2. Demande d'appui numéro 2023-80020 à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) – 375, chemin René; *SAPT-2023-152 (GBY23-10650)*

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DES EAUX ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

10.1. Entente numéro 13-2017 – Construction des infrastructures de voirie pour la réalisation d'une nouvelle rue (rue du Parcours) sur la propriété du Golf Granby St-Paul – Entente relative à des travaux municipaux – 9142-9696 Québec inc.; *SIEMD-2023-063 (GBY23-10664)*

10.2. Autorisation à présenter une demande d'aide financière dans le cadre du programme de réhabilitation du réseau routier local du ministère des Transports du Québec (MTQ) – Volet redressement des infrastructures routières locales (RIRL) – Réfection du chemin René; *SIEMD-2023-065 (GBY23-10679)*

10.3. Autorisation à présenter une demande d'aide financière dans le cadre du programme de réhabilitation du réseau routier local du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) – Volet Soutien des infrastructures routières locales (RIRL) – Réfection rue Principale (entre les rues Martin et Desjardins); *SIEMD-2023-067 (GBY23-10699)*

- 10.4. Autorisation à présenter une demande d'aide financière dans le cadre du programme de réhabilitation du réseau routier local du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) – Volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) – Réfection de la rue Bergeron Est ainsi que du chemin Ostiguy; *SIEMD-2023-066 (GBY23-10692)*
- 10.5. Autorisation à présenter une demande d'aide financière dans le cadre du programme de réhabilitation du réseau routier local du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) – Volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) – Réfection de la rue Mountain, phase 3 (entre les rues Denison Est et Bruce); *SIEMD-2023-064 (GBY23-10678)*

11. **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

- 11.1. Réception définitive – Réfection de la maçonnerie et remplacement des fenêtres du bâtiment l'Escale – Contrat numéro 334/2021 – Construction Richelieu inc.; *TP-2023-011 (GBY23-10682)*
- 11.2. Autorisation de travaux de voirie – Scellement de fissures sur le chemin de la Grande-Ligne – Municipalité de Saint-Paul-d'Abbotsford; *TP-2023-012 (GBY23-10690)*

12. **SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

- 12.1. Autorisation de signature – Entente de financement dans le cadre du programme de supplément au loyer d'urgence et de subvention aux municipalités (Volet 2) – Société d'habitation du Québec (SHQ) – Abrogation de la résolution 2023-05-0380; *ASC-2023-131 (GBY23-10660)*

- 12.2. Autorisation de signature – Mesure de gratuité des formations menant au brevet de sauveteur national et de moniteur aquatique – Convention d'aide financière – Ministère de l'Éducation du Québec – 15 août 2023 au 15 juin 2024; *ASC-2023-132 (GBY23-10661)*
- 12.3. Autorisation de signature – Entente de partenariat – Gestion de la supervision de l'autocueillette citoyenne – Parc naturel du Mont – Fins de semaine du 16 septembre au 1^{er} octobre 2023; *ASC-2023-133 (GBY23-10665)*
- 12.4. Autorisation de signature – Entente – Utilisation des installations du complexe sportif Artopex – Le club de soccer Les Cosmos de Granby; *ASC-2023-122 (GBY23-10605)*
- 12.5. Demande d'aide financière – Granby Multi-Sports – 2023; *ASC-2023-125 (GBY23-10609)*
- 12.6. Activité spéciale – 2^e édition de l'Estriade la nuit – Parc Daniel-Johnson et pistes cyclables du secteur – 16 septembre 2023; *ASC-2023-124 (GBY23-10608)*
- 12.7. Activité spéciale – Fermeture de la rue Léon-Harmel – Portes ouvertes – Service de sécurité incendie – 14 octobre 2023; *ASC-2023-134 (GBY23-10666)*
- 12.8. Activité spéciale – Championnat régional scolaire de cross-country – Réseau du sport étudiant du Québec secteur Montérégie – Golf Miner – 15 octobre 2023; *ASC-2023-126 (GBY23-10610)*

13. **RÉGLEMENTATION**

- 13.1. Avis de motion – Dépôt du projet de règlement modifiant le Règlement général numéro 0047-2007 visant à modifier l'heure et les dates de fermeture des parcs de planche à roulettes et à prévoir les heures de fermeture des pistes à rouleaux (pumptrack)

- 13.2. Avis de motion – Dépôt du projet de règlement modifiant le règlement numéro 2467-2003 décrétant les limites de vitesse maximales permises sur certaines rues de la municipalité et dans certaines zones scolaires afin d'abaisser la vitesse de certaines rues à 40 km/h et d'ajouter les zones scolaires des écoles des Monarques et des Perséides
- 13.3. Avis de motion – Adoption du premier projet – Premier projet de règlement numéro PP22-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin d'autoriser les entrepôts et centre de distribution et une aire d'entreposage extérieure pour les services de remorquage qui peut atteindre 75 % de la superficie du terrain dans la zone commerciale EF02C
- 13.4. Avis de motion – Adoption du premier projet – Premier projet de règlement numéro PP23-2023 de concordance modifiant le Règlement numéro 0662-2016 de plan d'urbanisme afin d'y inclure les territoires incompatibles avec l'activité minière
- 13.5. Avis de motion – Adoption du premier projet – Premier projet de règlement numéro PP24-2023 de concordance modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin d'établir les dispositions relatives à la cohabitation entre l'activité minière et les autres usages du territoire
- 13.6. Adoption du premier projet de résolution numéro PPR15-2023 accordant un permis de construction numéro 2023-1320 pour la propriété située au 17, rue de Gatineau, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)

- 13.7. Adoption du premier projet de résolution numéro PPR16-2023 accordant un certificat d'autorisation pour changement d'usage numéro 2023-1519 pour la propriété située au 38, rue Irwin, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)
- 13.8. Adoption du premier projet de résolution numéro PPR17-2023 accordant un permis de construction numéro 2023-1586 pour la propriété située au 201, rue Laval Sud, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)
- 13.9. Adoption – Résolution accordant une autorisation numéro 2023-80108 pour l'usage d'habitation multifamiliale de cinq (5) logements pour la propriété située au 186, rue Édouard-Rousseau, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR13-2023 et SPR13-2023
- 13.10. Adoption – Résolution accordant une autorisation numéro 2023-80139 pour l'usage d'émondage, abattage et élagage d'arbres pour la propriété située au 14, 9^e Rang Ouest, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR14-2023 et SPR14-2023
- 13.11. Adoption – Règlement numéro 1243-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de créer la zone résidentielle EH06R à même une partie de la zone commerciale EH02C et de préciser les dispositions applicables aux projets d'ensemble de cette nouvelle zone résidentielle, initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP18-2023 et SP18-2023

- 13.12. Adoption – Règlement numéro 1247-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de revoir les normes relatives au nombre de cases de stationnement dans les zones HI16R, HK08R et FI13R, d'autoriser l'entreposage extérieur à l'aide de conteneur dans les zones agricoles, d'ajouter un milieu humide dans le secteur situé au nord de la rue Principale et à l'ouest du boulevard David-Bouchard Nord, d'autoriser les habitations multifamiliales de quatre (4) logements dans la zone JI05R et d'autoriser les services d'entrepreneur faisant partie de la classe d'usage « Cser » dans la zone industrielle IH01I, initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP20-2023 et SP20-2023
- 13.13. Adoption – Règlement numéro 1248-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin d'autoriser les habitations multifamiliales de 20 logements dans la zone FI10C, d'autoriser les habitations multifamiliales « R4+ », de revoir les normes d'implantations ainsi que les normes relatives au nombre de cases de stationnement dans la zone FI14C et de changer la vocation de la zone résidentielle FG05R en zone industrielle, initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP21-2023 et SP21-2023
- 13.14. Adoption – Règlement numéro 1249-2023 modifiant le Règlement général numéro 0047-2007 afin de préciser les définitions de chien-guide et d'inspecteur municipal, d'ajouter un article concernant l'entrave au travail d'un inspecteur municipal, d'autoriser les appareils de transport personnel motorisés tels que les trottinettes électriques sur les pistes multifonctionnelles et de modifier la date de fin du projet pilote d'halte urbaine pour certains véhicules récréatifs au stationnement de la Tannerie

13.15. Adoption – Règlement numéro 1250-2023 modifiant le Règlement numéro 0526-2014 décrétant la tarification de certains services municipaux afin de modifier l'annexe « A-5 » pour le « Complexe sportif Artopex » concernant la location occasionnelle de jour pour des plateaux subdivisés

13.16. Adoption – Règlement numéro 1251-2023 imposant une taxe pour des travaux de prolongement des infrastructures d'égout sanitaire et d'eau potable à l'intersection de la rue Dufferin et du boulevard David-Bouchard Nord

14. **AFFAIRES NOUVELLES**

15. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**

16. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Fait à Granby, Québec, ce 1^{er} septembre 2023.

La directrice des Services
juridiques et greffière,

 2023-09-01

SD/sg

M^e Stéphanie Déraspe